



Teva

Кодекс

поведения

поставщика

МАРТ 2024 Г.

# Teva Кодекс поведения поставщика

## Введение

Teva Pharmaceutical Industries Ltd., включая ее филиалы и дочерние компании (далее "Teva"), придерживается высоких этических, социальных и экологических стандартов ведения бизнеса и делает это в соответствии с государственными и отраслевыми стандартами, законами, правилами и нормами, а также с внутренней политикой Teva. Teva ожидает таких же обязательств от своих поставщиков товаров и услуг.

Эти стандарты соответствуют "Здоровому будущему", стратегии устойчивого развития компании Teva, которая является продолжением нашего пути ESG и направляет Teva на создание здорового будущего путем заботы о людях, планете и нашем бизнесе.

## Healthy Future Our Purpose in Practice



### Healthy People

Improving the well-being  
of people and society

Access to Medicines & Healthcare  
Inclusion & Diversity



### Healthy Planet

Safeguarding  
our planet

Climate Action & Resilience  
Pharmaceuticals in the Environment



### Healthy Business

Leading our business  
the right way

Ethics & Integrity  
Sustainable Procurement

Здоровое будущее - это естественная часть нашего бизнеса. Это наша практическая цель: мы все стремимся к улучшению здоровья.

Мы ожидаем, что поставщики ознакомятся с целями Teva в области устойчивого развития\* (доступны на нашем [сайте ESG](#)) и будут поддерживать Teva в их достижении.

Данный Кодекс поведения поставщика определяет основные принципы и ожидания, которые компания Teva требует от своих поставщиков и продавцов, имеющие или желающие установить и поддерживать деловые отношения с Teva. В нем содержатся ссылки на политики и положения, применимые к поставщикам Teva.

## Как правило, все поставщики Teva будут:

- Соблюдать действующие законы, положения, правила, постановления, разрешения, лицензии, одобрения, приказы, стандарты, запреты, санкции и требования компании Teva, касающиеся вопросов, охватываемых настоящим Кодексом поведения поставщика.
- Понимать и соблюдать настоящий Кодекс поведения поставщика, а также политику или положения, связанные с ним.
- Соблюдать [принципы Инициативы по цепочке поставок фармацевтической продукции](#) (PSCI), членом которой является компания Teva.
- Вести документацию, необходимую для подтверждения соответствия всем вышеперечисленным требованиям.
- Применять те же ожидания и принципы к третьим сторонам, с которыми работают поставщики, используя свой собственный кодекс поведения поставщика.
- Незамедлительно сообщать компании Teva о любых пробелах в соблюдении настоящего Кодекса поведения поставщика, о любых событиях, влияющих на такое соблюдение, или о любых других событиях, потенциально влияющих на соблюдение компанией Teva, продукцией компании Teva и/или поставщиками любых применимых соглашений о поставках или технических соглашений о качестве с компанией Teva.
- Незамедлительно сообщать компании Teva о любых значительных проверках или проблемах с нормативно-правовым регулированием, проводимых национальными или международными органами.
- разрешать компании Teva или нашему уполномоченному представителю проводить необходимые аудиторские проверки объектов, систем и/или документов, связанных с настоящим Кодексом поведения поставщика и политикой или положениями, связанными с ним.
- Соблюдать этические нормы труда, включая соблюдение требований в собственной цепочке поставок. Поставщики должны довести свою политику в отношении принудительного труда до сведения ключевых заинтересованных сторон, включая, в частности, сотрудников, менеджеров, руководителей, других сотрудников, осуществляющих надзор за цепочкой поставок, и своих собственных поставщиков, если это применимо.
- Прилагать разумные усилия для обеспечения прозрачности и публичного раскрытия данных и целей, связанных с ESG и окружающей средой, в том числе отвечать на запросы об участии в программах раскрытия информации (*например*, анкеты CDP по климатической/водной безопасности).
- Установить базовый уровень и цели по сокращению выбросов ПГ в соответствии с руководством [Инициативы по научно обоснованным целям](#) (SBTi) и получить одобрение SBTi к 2025 году.
- Проводить [EcoVadis](#) или аналогичную оценку ESG по запросу компании Teva.

- Связаться с представителем представителю компании Teva с любыми вопросами относительно принципов и ожиданий, изложенных в данном Кодексе поведения поставщика, по адресу <mailto:TevaSupplierCodeofConduct@tevapharm.com>.

Признание нашего Кодекса поведения поставщика является одним из критериев, используемых в процессе выбора и оценки поставщиков TEVA.

## Системы управления и менеджмента

---

Компания Teva стремится к постоянному совершенствованию этической деловой практики и прозрачности как в своей собственной деятельности, так и во всей сети поставок. Поставщики должны иметь и использовать соответствующие системы управления и процессы, способствующие постоянному совершенствованию, непрерывности бизнеса и соблюдению всех принципов, изложенных в данном документе. Поставщики будут использовать официальные и хорошо структурированные системы для проведения надлежащей проверки\* рисков и воздействия, мониторинга законодательства, определения приоритетов, распределения ответственности, принятия мер по снижению рисков и содействия постоянному совершенствованию и соблюдению требований.

### Культура\*, приверженность и подотчетность

- Поставщики должны продемонстрировать приверженность концепциям, описанным в настоящем документе, выделив соответствующие ресурсы и определив ответственный персонал, тем самым создав культуру\* ответственной практики.

### Требования законодательства и компании Teva

- Поставщики должны выявлять и соблюдать применимые законы, нормативные акты, признанные стандарты\* и соответствующие требования компании Teva.

### Управление рисками

- Поставщики должны создать системы управления рисками для определения и контроля рисков во всех областях, рассматриваемых в настоящем документе, включая планы обеспечения непрерывности деятельности и управления рисками для обеспечения непрерывности деятельности.
- Поставщики должны иметь процесс управления изменениями для оценки и контроля риска изменений, относящихся к темам, рассматриваемым в настоящем документе.
- Поставщики должны иметь письменные политики и стандарты, целевые показатели и планы реализации, включая периодическую оценку выполнения поставленных задач.

### Прослеживаемость и контроль

- Поставщики должны проводить надлежащую проверку\* источников основного сырья, чтобы способствовать легальному и устойчивому выбору источников, предотвращать вырубку лесов и сохранять земли.
- Поставщики должны маркировать и/или сообщать о любых запрещенных веществах, **регулируемых** различными нормативными схемами (например, EU REACH) и связанных с переработкой и утилизацией, а также отвечать на запросы о составе веществ в материалах/деталях.

### Общение и обучение

- Поставщики должны **создавать** эффективные программы обучения, позволяющие руководству и работникам документировать и улучшать понимание и соблюдение принципов, рекомендаций и правил, установленных в данном документе.
- Поставщики должны поддерживать открытую и прямую связь с соответствующими подразделениями компании Teva и создать эффективные системы для распространения принципов, изложенных в этом документе, среди работников, подрядчиков, собственных поставщиков и местных сообществ\*.

### Непрерывное совершенствование

- Поставщики должны постоянно улучшать соблюдение требований, устанавливая цели, выполняя планы реализации и предпринимая необходимые корректирующие действия для устранения недостатков, выявленных в ходе внутренних или внешних оценок, инспекций и анализа со стороны руководства.

### Готовность к чрезвычайным ситуациям и реагирование на них

- Поставщики должны выявлять и оценивать чрезвычайные ситуации на рабочих местах и в жилых помещениях, предоставляемых компанией, и минимизировать их влияние путем внедрения эффективных планов действий в чрезвычайных ситуациях и процедур реагирования.

### Выявление и сообщение о проблемах

- Всем работникам рекомендуется сообщать о проблемах, незаконной деятельности или нарушениях настоящих Принципов на рабочем месте без угрозы или фактического преследования, запугивания или притеснения. Поставщики должны провести расследование и принять необходимые корректирующие меры.
- Поставщики должны поощрять всех на своем рабочем месте, включая собственных поставщиков, сообщать о любых проблемах, незаконных действиях или недостатках в выполнении описанных ожиданий без угрозы или реального преследования, запугивания или притеснения.
- Поставщики, считающие, что сотрудник компании Teva или любое физическое или юридическое лицо, действующее от имени компании Teva, совершило незаконное или ненадлежащее поведение, **включая вопросы экологии, прав человека\* и труда или другие этические проблемы**, должны незамедлительно сообщить об этом в **отдел деловой честности компании Teva (ОВИ)**. Конфиденциально свяжитесь с представителем Teva по адресу [www.tevahotline.ethicspoint.com](http://www.tevahotline.ethicspoint.com) или по электронной почте [Office.BusinessIntegrity@tevapharm.com](mailto:Office.BusinessIntegrity@tevapharm.com).

### Реагирование и устранение последствий

- Поставщики должны надлежащим образом расследовать инциденты или проблемы, связанные с этими принципами, предпринимать необходимые корректирующие действия и обеспечивать исправление ситуации, если это требуется.

Поставщики должны вести свой бизнес в соответствии с этическими нормами, действовать добросовестно и соответствовать следующим стандартам:

### Безопасность пациентов и доступ к информации

- Поставщики должны обеспечить наличие хорошо структурированных систем управления для минимизации риска негативного воздействия на права пациентов и доноров\*, включая их права на здоровье и прямой доступ к информации.
- Поставщики должны поддерживать целостность данных о материалах и услугах. Любая документация, предоставляемая компании Teva, должна быть полной, последовательной и точной.

### Борьба со взяточничеством\* и коррупцией\*

- Поставщики должны иметь адекватные политики и системы борьбы с коррупцией\*/взяточничеством\*, способствующие этичному поведению и соблюдению действующего законодательства.
- Поставщики не должны участвовать в любых формах взяточничества\* коррупции\*, вымогательства или растраты. Кроме того, поставщики не должны платить или принимать взятки или участвовать в любых других незаконных побуждениях в деловых или государственных отношениях, в том числе через третьих лиц или посредников, чтобы получить несправедливое преимущество.
- Поставщики должны соблюдать [политику](#) Teva по [предотвращению коррупции\\*](#).
- Поставщики, назначенные компанией Teva в качестве **представителей третьих сторон (ПСТС)**, должны активно отвечать на запросы Teva Global Compliance Due Diligence\* и соблюдать стандарты, изложенные в [политике](#) Teva по проведению [Due Diligence\\* в отношении третьих сторон](#). Для получения дополнительной информации свяжитесь с представителем Teva по адресу ThirdPartyProgramGlobal@tevapharm.com [или](#) ThirdPartyProgramEU@tevapharm.com.

### Торговый контроль и честная конкуренция

- Поставщики должны соблюдать применимые торговые правила, включая, в частности, требования лицензирования, бойкоты, эмбарго, санкции и другие торговые ограничения, наложенные признанными органами.
- Поставщики должны соблюдать запреты на инсайдерскую торговлю и использование непубличной информации.
- Поставщики должны вести свою деятельность в условиях честной и активной конкуренции и в соответствии со всеми применимыми антимонопольными законами.

- Поставщики не должны злоупотреблять своим положением на рынке для устранения конкурентов или эксплуатации клиентов. Поставщики должны использовать честные методы ведения бизнеса, включая точную и правдивую рекламу.
- Поставщики не должны предоставлять компании Teva какие-либо материалы, продукты, услуги, программное обеспечение или технические данные, происходящие или иным образом полученные, прямо или косвенно:
  - страны или территории, в отношении которой введены всеобъемлющие санкции (в настоящее время это Крым и Севастополь, Куба, Иран, Северная Корея, Ливан и Сирия); или
  - от стороны (юридического или физического лица) или пункта назначения, в отношении которого\* действуют режимы санкций или экспортного контроля, включая, но не ограничиваясь, режимы, действующие под управлением Организации Объединенных Наций, Соединенных Штатов Америки, Израиля, Великобритании, Канады и Европейского союза, в результате чего получение или передача компанией Teva приведет к нарушению таких режимов санкций или экспортного контроля.

#### **Конфликт интересов**

- Поставщик должен избегать конфликта интересов, в том числе ситуаций, которые создают - или создают видимость - конфликта между его интересами и его обязательствами перед Teva. Поставщики должны незамедлительно уведомить Teva в письменной форме в случае потенциального или фактического конфликта интересов.
- Поставщики должны принимать разумные меры для выявления, предотвращения и регулирования конфликта интересов. Поставщики должны уведомить все заинтересованные стороны о возникновении фактического или потенциального конфликта интересов.

#### **Защита и качество продукции**

- Поставщики должны обеспечить, чтобы системы управления и безопасности защищали продукцию, компоненты и ингредиенты от рисков фальсификации, подделки или кражи с целью незаконной перепродажи.
- Поставщики не должны участвовать в какой-либо деятельности, поддерживающей незаконную торговлю лекарственными средствами. Поставщики должны обеспечивать безопасную среду для всей деятельности, связанной с нашими лекарствами, и принимать меры для обеспечения подлинности продукции, включая ведение процедур и записей, обеспечивающих прослеживаемость продукции.
- Если поставщику предлагается приобрести или становится известно о наличии в его цепочке поставок контрафактной, незаконно перенаправленной или украденной продукции, которая может повлиять на товары/услуги, предоставляемые поставщиком компании Teva, поставщик немедленно уведомит об этом компанию Teva.

## Конфиденциальность и безопасность данных

- Поставщики должны обеспечивать сохранность и надлежащее использование личной информации, чтобы гарантировать защиту прав сотрудников, пациентов, субъектов\* и доноров\* на неприкосновенность частной жизни. Поставщики должны соблюдать действующие законы о конфиденциальности и защите данных и обеспечивать защиту, безопасность и законное использование персональных данных.
- Поставщики должны обеспечить конфиденциальность и защиту личной информации и соблюдать [Политику конфиденциальности данных](#) компании Teva. В случае инцидентов или нарушений незамедлительно сообщайте о них в Глобальный операционный центр безопасности компании Teva по адресу [gsoc@tevapharm.com](mailto:gsoc@tevapharm.com), +1 973-265-3702 (прямая связь по всему миру) или +1-877-TEVA-757 (бесплатная связь в США).
- Поставщик должен:
  - Собирать и обрабатывать личную информацию только при наличии законной необходимости для ведения бизнеса с компанией Teva.
  - Защищать и обеспечивать законное и надлежащее использование любой личной информации, принадлежащей физическим лицам или другим организациям, с которыми они ведут бизнес, включая Teva.
  - Принять меры по мониторингу и защите систем, в которых хранится личная информация, включая предотвращение внутренних и внешних инцидентов и нарушений конфиденциальности данных, а также процедуры реагирования на такие нарушения.
  - Обязать третьих лиц, имеющих доступ к информации, описанной в данном разделе, соблюдать требования по защите такой информации, изложенные в данном разделе.

## Исследования и благополучие животных

- Поставщики, проводящие исследования с использованием животных, должны осуществлять эту деятельность в соответствии с рекомендациями по благополучию животных и лучшими практиками, включая минимизацию боли и стресса. Испытания на животных должны проводиться после рассмотрения возможности замены животных, сокращения количества используемых животных или доработки процедур для минимизации дистресса. Альтернативы должны использоваться в тех случаях, когда они научно обоснованы и приемлемы для регулирующих органов.
- Поставщики должны обеспечить гуманный уход и обращение с исследовательскими животными в соответствии с [Позицией](#) Teva [по благополучию животных](#).
- Поставщики должны аккредитовать, если это применимо, любую лабораторную сертификацию в Международной ассоциации по оценке и аккредитации ухода за лабораторными животными (AAALAC).

## Ответственные минералы

- Поставщики должны поддерживать обязательства **компании Teva** по выявлению, сокращению и, по возможности, исключению использования конфликтных минералов (олово, тантал, вольфрам и золото), которые добываются и продаются в зонах вооруженных конфликтов и нарушений прав человека\*.
- Поставщик должен гарантировать, что все детали и продукты, поставляемые компании Teva, не содержат "конфликтных минералов" в соответствии с [политикой](#) Teva в отношении [конфликтных минералов](#), включая надлежащее исправление ситуации, если этого требует Teva. Кроме того, если поставщик поставляет продукцию Teva в Европейский союз, он должен иметь системы, соответствующие стандартам, изложенным в Руководстве ОЭСР по должной осмотрительности\* для ответственных цепочек поставок минералов из зон, затронутых конфликтами, и зон высокого риска.

## Права человека и труд

---

Поставщики компании Teva должны уважать международно признанные права человека\* и стремиться предотвращать, смягчать и устранять неблагоприятное воздействие на права человека\* на всех своих рабочих местах и в ходе деловых операций. Поставщики должны довести свою политику в отношении принудительного труда до сведения ключевых заинтересованных сторон, включая, в частности, сотрудников, менеджеров, руководителей, других сотрудников, осуществляющих надзор за цепочкой поставок, и своих собственных поставщиков, где это применимо. Поставщики должны соответствовать следующим стандартам:

### Права человека\* и должная осмотрительность\*

- Поставщики обязуются соблюдать права человека\* внутренних и внешних заинтересованных сторон\*, обеспечивая достойное и уважительное отношение к ним.
- От поставщиков ожидается поддержка и защита международно признанных прав человека\* и соблюдение [позиции](#) компании Teva [по правам человека\\*](#), включая поддержку духа и положений Всеобщей декларации прав человека\* на производстве (Основные трудовые стандарты) и последующих указаний, изложенных в Руководящих принципах предпринимательской деятельности в аспекте прав человека\*, принятых Организацией Объединенных Наций.
- Поставщики должны проводить должную проверку соблюдения прав человека\*, как указано в Руководящих принципах ООН "Бизнес и права человека"\* (РПООН), в отношении всех международно признанных прав человека\*, и как минимум тех, которые выражены в международном Билле о правах человека\* и принципах, касающихся основных прав, изложенных в Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда

### Детский труд и молодые работники

- Поставщики должны соблюдать Конвенцию Международной организации труда о минимальном возрасте и Конвенцию Международной организации труда о самых худших формах детского труда.
- Поставщики не должны использовать детский труд. Поставщики должны нанимать только работников, достигших 15 лет, минимального возраста, установленного законом для приема на работу, или возраста окончания обязательного образования, в зависимости от того, какой из этих возрастов выше. Наем лиц моложе 18 лет должен быть ограничен задачами, которые по своему характеру или обстоятельствам, в которых они выполняются, не могут нанести вред здоровью, безопасности или морали. Поставщик может предоставлять законные программы ученичества на рабочем месте с целью получения образования, которые соответствуют статье 6 Конвенции МОТ № 138 о минимальном возрасте, или легкий труд, соответствующий статье 7 Конвенции МОТ № 138 о минимальном возрасте.

### Занятость выбирается свободно

- Поставщики должны придерживаться этических норм и процедур в сфере труда. Они не должны нанимать, использовать или иным образом получать выгоду от принудительного, кабального или подневольного

труда, недобровольного труда в тюрьме или торговли людьми. Не допускается использование принудительного, в том числе подневольного или тюремного труда (Конвенции МОТ 29 и 105), а также участие в торговле людьми или любой форме современного рабства.

- Поставщики должны нанимать только тех, кто свободно выбирает работу и может в любой момент уволиться или прекратить работу. Ни один работник не должен платить за работу или быть лишенным свободы передвижения. Свобода передвижения работника не должна ограничиваться.
- Поставщики должны предоставлять компании Teva продукцию или услуги, включая материалы, входящие в состав их продукции, которые соответствуют всем законам о принудительном труде тех стран, в которых компания Teva и поставщик ведут свою деятельность.
- Поставщики должны обеспечить, чтобы привлекаемые частные охранные службы не нарушали человеческие и трудовые права любого работника. Поставщики должны обеспечить, чтобы персонал службы безопасности получал надлежащее руководство и обучение, где это необходимо, с помощью соответствующих правил и мер.

#### **Недискриминация и справедливое обращение в сфере занятости**

- Поставщики должны стремиться к равенству, обеспечивая рабочую среду, свободную от притеснений, насилия, дискриминации, карательного и/или бесчеловечного обращения, включая любые сексуальные домогательства, сексуальное насилие, телесные наказания, психическое или физическое принуждение или словесное оскорбление работников, а также отсутствие угрозы такого обращения. Не допускается дискриминация по таким признакам, как раса, цвет кожи, возраст, беременность, пол, сексуальная ориентация, этническая принадлежность, инвалидность, религия, политическая принадлежность, членство в профсоюзе, семейное положение или любой другой защищенный статус.
- Поставщики должны способствовать инклюзивности и многообразию, а также соблюдать [позицию](#) Teva по [инклюзивности и многообразию](#).

#### **Заработная плата, льготы и рабочее время**

- Поставщики должны сообщить работникам об основаниях для выплаты компенсаций и обеспечить соответствие предоставляемого поставщиком жилья для работников местным стандартам.
- Поставщики должны оплачивать труд работников в соответствии с действующим законодательством об оплате труда и согласованными трудовыми договорами, включая минимальную заработную плату, сверхурочные часы и обязательные льготы. Работники не должны на регулярной основе работать более 48 часов в неделю, и им должен предоставляться как минимум один выходной день в течение каждого семидневного периода. Сверхурочная работа должна быть добровольной и не превышать 12 часов в неделю, не должна требоваться на регулярной основе и всегда должна оплачиваться по повышенным ставкам. (Конвенция МОТ № 1)

#### **Свобода объединения и право на ведение коллективных переговоров**

- Поставщики должны уважать права работников, закрепленные в местных законах, свободно объединяться, вступать или не вступать в профсоюзы, добиваться представительства, вступать в советы работников, а также вести коллективные переговоры. В тех случаях, когда право на свободу объединения и ведение коллективных переговоров ограничено законом, работодатель содействует и не препятствует развитию параллельных средств для независимого и свободного объединения и ведения переговоров. Работники должны иметь возможность открыто общаться с руководством по поводу условий труда без угрозы репрессий, запугивания или преследований.

#### **Местные сообщества\***

- Поставщики должны уважать права местного населения\*, проживающего вблизи их объектов, включая право на чистую и здоровую окружающую среду.

## Здоровье и безопасность

---

Поставщики должны гарантировать, что все работники имеют право на безопасную и здоровую рабочую среду и что все травмы, болезни и инциденты, связанные с безопасностью, можно предотвратить. Поставщики должны придерживаться [Позиции](#) Teva [по охране труда и безопасности](#) и вести деятельность с должным вниманием к здоровью, безопасности и благополучию своих сотрудников и общественности.

### Безопасность рабочей среды и информация об опасностях

- Поставщики должны иметь формальную и структурированную систему управления рисками в области охраны труда и техники безопасности и планы действий в чрезвычайных ситуациях для обеспечения безопасности во всех окружающих условиях, в которых работает и действует сотрудник. Поставщики должны демонстрировать надлежащую практику ведения домашнего хозяйства и культуру\* безопасности.
- Поставщики должны предоставлять информацию о рисках, связанных с безопасностью, здоровьем и окружающей средой, включая химикаты, фармацевтические и другие потенциально опасные материалы, и использовать эту информацию для обучения и защиты людей и управления рисками.
- Информация о безопасности опасных материалов, включая фармацевтические соединения и фармацевтические промежуточные материалы (в частности, ртуть и стойкие органические загрязнители), должна быть доступна для обучения, подготовки и защиты работников от опасностей.
- Поставщики должны обеспечить соблюдение и надлежащий контроль информации об опасности с помощью таких документов, как паспорта безопасности (SDS).
- Поставщики должны иметь программы и процессы обеспечения безопасности технологических процессов

### Защита, здоровье и благополучие работников

- Поставщики должны защищать работников от чрезмерного воздействия химических, биологических, физических опасностей\* и физически тяжелых работ на рабочем месте и в любых жилых помещениях, предоставляемых компанией.
- Поставщики должны бесплатно предоставлять соответствующие средства индивидуальной защиты и услуги по обеспечению безопасности, здоровья и благополучия работников, включая доступ к питьевой воде.
- Поставщики должны обеспечить достаточную осведомленность и обучение своих работников, в том числе о рисках, которым они могут подвергаться, и о безопасных методах работы, которым они должны следовать.
- Поставщики поощряются к реализации программ, которые положительно влияют на здоровье и благополучие их сотрудников.

### Безопасность технологических процессов

для выявления, мониторинга и предотвращения как профессиональных, так и технологических рисков. Поставщики должны иметь процессы управления для определения рисков, связанных с химическими и

биологическими процессами, и для предотвращения катастрофического высвобождения химических или биологических агентов.

## Окружающая среда

Поставщики должны стремиться к снижению воздействия на окружающую среду, чтобы улучшить здоровье планеты, которое неразрывно связано со здоровьем тех, кто ее населяет. Поставщики должны действовать экологически ответственно, чтобы свести к минимуму негативное воздействие на окружающую среду и помочь своим поставщикам сделать то же самое. Поставщик должен придерживаться [Позиции](#) Teva по [экологической устойчивости\\*](#).

### Экологические разрешения и отчетность

- Поставщики должны соблюдать все [применимые](#) экологические разрешения, допуски и лицензии.
- Поставщики должны соблюдать все требования и ограничения по регистрации информации и придерживаться операционных инструкций и правил отчетности.

### Качество воды / Разливы и выбросы

- Поставщик должен придерживаться [позиции](#) Teva по [устойчивости к противомикробным препаратам](#), предоставлять информацию, необходимую для поддержки целей Teva по минимизации выбросов противомикробных препаратов и фармацевтических препаратов в окружающую среду - P1E в окружающую среду и быть в состоянии продемонстрировать безопасные уровни выбросов в водную среду.

### Управление отходами и выбросами / Предотвращение разливов и выбросов

- Любые отходы, сточные воды или выбросы, способные негативно повлиять на здоровье человека или окружающую среду, должны быть надлежащим образом утилизированы, контролированы и обработаны до попадания в окружающую среду.
- Поставщики должны иметь системы для:
  - обеспечения утилизации, переработки, повторного использования или [управление отходами](#), выбросами в атмосферу и сбросами сточных вод.
  - предотвращение и смягчение последствий аварийных разливов и выбросов в окружающую среду и негативного воздействия на местное население\*.

### Эффективность использования ресурсов

- Поставщики должны стремиться к циркулярности\*, не допуская образования отходов, принимая меры по повышению эффективности и сокращению потребления ресурсов, включая воду, отдавая предпочтение возобновляемым\* и устойчивым источникам. Они также должны принимать меры по повторному использованию и переработке.
- Поставщикам рекомендуется беречь природные ресурсы, сокращать выбросы парниковых газов\*, сохранять биоразнообразие\* и чистую воду, а также минимизировать и контролировать использование опасных материалов.

- Поставщики должны получать сырье (например, пальмовое масло) и его производные из отслеживаемых источников, которые не способствуют обезлесению, деградации торфяников или нарушению прав человека\*.

#### **Изменение климата**

- Поставщики должны поддерживать экологические цели компании Teva, которые включают сокращение выбросов парниковых газов (ПГ) в масштабах 1, 2 и 3.
- Поставщики будут поддерживать экологические цели Teva, сокращая свои выбросы парниковых газов (ПГ) в рамках 1, 2 и 3 областей\* в соответствии с целями Teva.
- Поставщики должны создать систему измерения и минимизации выбросов CO<sub>2</sub> в соответствии с протоколом по парниковым газам и поддерживать своих поставщиков, чтобы они делали то же самое и работали над минимизацией выбросов парниковых газов от своей собственной деятельности и через цепочку создания стоимости.
- Поставщики должны сообщать о своих фактических выбросах в соответствии с международными правилами, в формате и в сроки, установленные компанией Teva.

#### **Сохранение биоразнообразия\***

- Поставщики должны оценивать свое воздействие на биоразнообразие\*, по возможности сокращая и смягчая его.

## Глоссарий Инициативы по цепочке поставок фармацевтической продукции

- Биоразнообразие<sup>1</sup> : Разнообразие живых существ из всех источников, включая, в частности, водные экосистемы и экологические комплексы, частью которых они являются; это включает разнообразие внутри видов и экосистем.
- Взятничество<sup>2</sup> : Предложение, передача, вымогательство или получение любого ценного предмета в качестве средства влияния на действия лица, выполняющего государственные или юридические обязанности.
- Циркулярность<sup>3</sup> : Концепция системных решений, направленных на решение глобальных проблем, таких как изменение климата, потеря биоразнообразия, отходы и загрязнение окружающей среды. В ее основе лежат три принципа, определяемые дизайном: устранение отходов и загрязнения, циркуляция продуктов и материалов (по их наивысшей стоимости) и восстановление природы.
- Коррупция<sup>4</sup> : Злоупотребление доверенной властью для получения личной выгоды и/или незаконных преимуществ.
- Культура<sup>5</sup> : Сочетание установок, ценностей и убеждений организации, которые влияют на то, как она работает или как реагирует.
- Донор<sup>6</sup> : Любая человек, который жертвует ткани, клетки, органы и любые другие части тела для исследовательских целей.
- Due diligence<sup>7</sup> : Исследование и анализ компании или организации, проводимые при подготовке к деловой сделке или в рамках операционного анализа.
- Внешние заинтересованные стороны<sup>8</sup> : Лицо или организация за пределами конкретной компании, которые заинтересованы в ее деятельности и/или подвержены ее влиянию, включая клиентов, поставщиков, инвесторов или местные сообщества\*.
- Выбросы парниковых газов (ПГ)<sup>9</sup> : Выбросы шести парниковых газов, охватываемых Рамочной конвенцией ООН об изменении климата (диоксид углерода (CO<sub>2</sub>); метан (CH<sub>4</sub>); закись азота (N<sub>2</sub>O); гидрофторуглероды (HFCs); перфторуглероды (PFCs); и гексафторид серы (SF<sub>6</sub>)), которые способствуют глобальному потеплению и изменению климата.
- Права человека<sup>10</sup> : Как указано в Руководящих принципах предпринимательской деятельности в аспекте прав человека Организации Объединенных Наций (РПООН), права человека определяются, как минимум, как права, выраженные в Международном билле о правах человека и Декларации Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда.
- Местное сообщество/сообщества<sup>11</sup> : Люди, живущие и/или работающие в районах, прилегающих к производственным объектам и деятельности компании.
- Физические опасности<sup>12</sup> : Факторы в окружающей среде, которые могут нанести вред организму, не прикасаясь к нему.

- Признанные стандарты<sup>13</sup> : Общепринятые системы менеджмента и/или спецификации, исходящие от международных организаций.
- Возобновляемые ресурсы<sup>14</sup> : Возобновляемые ресурсы - это источники энергии, которые не могут быть истощены и способны обеспечить постоянный источник чистой энергии.
- Объект<sup>15</sup> : Любое лицо, участвующее в качестве испытуемого в научных и медицинских экспериментах или испытаниях продукции.
- Устойчивость<sup>16</sup> : Использование ресурсов таким образом и с такой скоростью, которые не приводят к долгосрочной деградации окружающей среды, тем самым сохраняя ее потенциал для удовлетворения потребностей и устремлений нынешнего и будущих поколений.

---

<sup>1</sup> [Конвенция о биологическом разнообразии](#)

<sup>2</sup> [Корнельский юридический факультет - Институт правовой информации](#)

<sup>3</sup> [Фонд Эллен МакАртур](#)

<sup>4</sup> [Transparency International](#)

<sup>5</sup> [Научно-исследовательский центр при правительстве Великобритании по охране труда и технике безопасности](#)

<sup>6</sup> Версия 2 Принципов PSCI

<sup>7</sup> [Словарь Мерриам Вебстера](#)

<sup>8</sup> [Кембриджский словарь](#)

<sup>9</sup> [Киотский протокол к Рамочной конвенции ООН об изменении климата](#)

<sup>10</sup> [Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека Организации Объединенных Наций](#)

<sup>11</sup> [Кембриджский словарь](#)

<sup>12</sup> [Управление по охране труда и здоровья США](#)

<sup>13</sup> Определение экспертов PSCI по системам менеджмента

<sup>14</sup> [National Geographic](#)

<sup>15</sup> Версия 2 Принципов PSCI

<sup>16</sup> [Программа ООН по окружающей среде](#)